

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	翁麗吟	服務機關	1.臺東縣議會	職 稱	1.議員
			2.		2.
申報 日	111 年 12 月 16 日		申報 類別	定期申報	
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱 謂		姓 名	稱 謂		姓 名
配偶		李錦慧			

(二) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
臺東縣太麻里鄉北橋段	43.68	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	480,480 (超過五年)
臺東縣太麻里鄉北橋段	143.12	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	1,574,320 (超過五年)
臺東縣太麻里鄉北橋段	4.31	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	47,410 (超過五年)
臺東縣太麻里鄉北橋段	6.50	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	71,500 (超過五年)
臺東縣太麻里鄉北橋段	81.02	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	891,220 (超過五年)
臺東縣太麻里鄉北橋段	319.87	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	3,518,570 (超過五年)
臺東縣太麻里鄉北橋段	10.26	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	112,860 (超過五年)
臺東縣太麻里鄉北橋段	15.07	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	165,770 (超過五年)

2. 建物 (房屋及停車位)

建 物 標 示	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
臺東縣太麻里鄉北橋段	1,015.31 (另附屬建物總面積: 32.51)	全部	翁麗吟	78 年 03 月 06 日	第一次登記	(超過五年) 含陽台 7.69 平方公尺, 電梯 樓梯間 24.82 平方公尺
臺東縣太麻里鄉北橋段	99.19	全部	李錦慧	106 年 11 月 17 日	分割繼承	(超過五年)

(三) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(四) 汽車 (含大型重型機器腳踏車)

廠 牌 型 號	汽 缸 容 量	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
鈴木	1,995	翁麗吟	91 年 02 月 21 日	買賣	(超過五年)
國瑞	1,798	翁麗吟	103 年 06 月 18 日	買賣	(超過五年)
國瑞	1,798	翁麗吟	111 年 05 月 25 日	買賣	850,000

(五) 航空器

型 式	製造廠名稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額：新臺幣 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額：新臺幣 702,228 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合 新臺幣總額
臺灣土地銀行臺東分行	活期儲蓄存款	新臺幣	翁麗吟		171
華南商業銀行台東分行	活儲證券戶	新臺幣	翁麗吟		141,519
國泰世華商業銀行大安分行	活儲證券戶	新臺幣	翁麗吟		49,649
國泰世華商業銀行台東分行	活期儲蓄存款	新臺幣	翁麗吟		30,456
國泰世華商業銀行台東分行	活期儲蓄存款	新臺幣	翁麗吟		506
臺東縣臺東地區農會信用部	活期存款	新臺幣	翁麗吟		1,000
臺東縣太麻里地區農會信用部	活期儲蓄存款	新臺幣	翁麗吟		773
中華郵政公司	活期儲蓄存款	新臺幣	翁麗吟		91,741
臺灣銀行臺東分行	綜合存款	新臺幣	李錦慧		1,340
華南商業銀行台東分行	活儲證券戶	新臺幣	李錦慧		1,641
臺東縣新港區漁會信用部	活期儲蓄存款	新臺幣	李錦慧		882
臺東縣太麻里地區農會信用部	支票存款	新臺幣	李錦慧		5
臺東縣太麻里地區農會信用部	活期儲蓄存款	新臺幣	李錦慧		1,022
臺東縣臺東地區農會信用部臺東分部	活期存款	新臺幣	李錦慧		7,504
中華郵政公司	活期儲蓄存款	新臺幣	李錦慧		121,330
中國信託商業銀行臺東分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李錦慧		241,005
中國信託商業銀行臺東分行	活儲證券戶	新臺幣	李錦慧		11,684

(八) 有價證券 (總價額：新臺幣 127,709 元)

1. 股票 (總價額：新臺幣 127,709 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣 總 額
浩鼎	翁麗吟	1,184	10	新臺幣	11,840
浩鼎	李錦慧	5,564	10	新臺幣	55,640
心悅	李錦慧	3,244	10	新臺幣	32,440
ASLAN PHARMACEUTICALS LTD ADR	李錦慧	2,300	0.375	美元	27,789.75

2. 債券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣 總 額
-----	-----	-------	---------	-------	---------	---------	--------------------

本欄空白							
------	--	--	--	--	--	--	--

3. 基金受益憑證 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	受託投資機構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

4. 其他有價證券 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額: 新臺幣 元)

財 產 種 類	項 / 件	所 有 人	價 額
本欄空白			

2. 保險 (累積已繳保險費折合新臺幣總金額: 2,420,865 元)

保險公司	保險名稱	保單號碼	要 保 人	保險契約 類 型	保 險 金 額	契約始日\ 契約迄日	外幣幣別	累積已繳 保險費外 幣 總 額	累積已繳保險 費折合新臺幣 總 額
國泰人壽 保險股份 有限公司	安心保住 院醫療終 身保	○○○○ ○○○○ ○1	翁麗吟	儲蓄型壽 險	1,000	98年07月 06日/145 年07月05 日	新臺幣		231,954
國泰人壽 保險股份 有限公司	富貴保本 三福	○○○○ ○○○○ ○0	翁麗吟	儲蓄型壽 險	300,000	86年06月 19日/171 年06月18 日	新臺幣		485,512
國泰人壽 保險股份 有限公司	新安家保 本定期保 險	○○○○ ○○○○ ○1	翁麗吟	儲蓄型壽 險	10,000	104年11月 25日/122 年11月24 日	新臺幣		111,914
國泰人壽 保險股份 有限公司	萬代福211	○○○○ ○○○○ ○0	翁麗吟	儲蓄型壽 險	300,000	80年02月 13日/終身	新臺幣		350,157
國泰人壽 保險股份 有限公司	美滿人生 202終身	○○○○ ○○○○ ○9	李錦慧	儲蓄型壽 險	1,000,000	86年02月 24日/170 年02月23 日	新臺幣		275,719
國泰人壽 保險股份 有限公司	美滿人生 202終身	○○○○ ○○○○ ○2	李錦慧	儲蓄型壽 險	300,000	87年03月 26日/171 年03月25 日	新臺幣		128,201
國泰人壽 保險股份 有限公司	美滿人生 202終身	○○○○ ○○○○ ○0	李錦慧	儲蓄型壽 險	300,000	87年12月 10日/172 年12月09 日	新臺幣		146,198
國泰人壽 保險股份 有限公司	添祥增額 終身	○○○○ ○○○○ ○7	李錦慧	儲蓄型壽 險	200,000	87年07月 16日/171 年07月15 日	新臺幣		46,101
國泰人壽 保險股份 有限公司	添祥增額 終身	○○○○ ○○○○ ○9	李錦慧	儲蓄型壽 險	200,000	87年12月 10日/172 年12月09 日	新臺幣		64,353

國泰人壽保險股份有限公司	鍾美重大疾病	○○○○ ○○○○ ○0	李錦慧	儲蓄型壽險	100,000	94年03月16日/169年03月15日	新臺幣		100,379
國泰人壽保險股份有限公司	鍾美重大疾病	○○○○ ○○○○ ○3	李錦慧	儲蓄型壽險	100,000	94年03月23日/171年03月22日	新臺幣		94,142
國泰人壽保險股份有限公司	鍾美重大疾病	○○○○ ○○○○ ○1	李錦慧	儲蓄型壽險	100,000	94年03月23日/173年03月22日	新臺幣		96,104
國泰人壽保險股份有限公司	鍾情終身壽險	○○○○ ○○○○ ○2	李錦慧	儲蓄型壽險	100,000	94年03月16日/143年03月15日	新臺幣		290,131

(十) 債權 (總金額：新臺幣 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 8,480,520 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
授信	翁麗吟	華南商業銀行台東分行 臺東縣台東市中華路一段	6,551,987	109年06月22日	週轉金
授信	李錦慧	華南商業銀行台東分行 臺東縣台東市中華路一段	1,928,533	106年12月07日	短放

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十三) 備 註

本欄空白

此 致
監 察 院
以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任
申報人：翁麗吟